

## DZIAŁ XIII PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

### Uwagi ogólne

#### Przemysł

1. Informacje w zakresie **przemysłu** dotyczą podmiotów gospodarczych zaliczonych, według PKD 2007, do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

2. Dane opracowano **metodą przedsiębiorstw**, z wyjątkiem informacji o ilości produkcji wyrobów, które opracowano metodą zakładową, tj. według rzeczywistej lokalizacji produkcji, a nie według miejsca siedziby przedsiębiorstwa. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 18.

3. **Produkcja sprzedana** dotyczy całokształtu działalności podmiotu gospodarczego, tj. zarówno działalności przemysłowej, jak i nieprzemysłowej.

Produkcja sprzedana przemysłu obejmuje:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów gotowych (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty), półfabrykatów i części własnej produkcji;
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. zarówno przemysłowych, jak i nieprzemysłowych;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Produkcję sprzedaną przemysłu prezentuje się w cenach bazowych. Definicję **ceny bazowej** podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 8 na str. 19.

4. W danych dotyczących produkcji uwzględniono wartość pracy nakładczej.

**Praca nakładcza** w przemyśle jest to zarobkowe wykonywanie przez osoby fizyczne – na zlecenie i na rachunek podmiotów gospodarczych (nakładców) – czynności polegających na wytwarzaniu wyrobów lub ich części z materiałów powierzonych przez nakładców oraz z surowców własnych lokalnego pochodzenia, np.: słoma, wiklina, trzcina, glina, a także na wykończaniu, uszlachetnianiu, naprawie i konserwacji wyrobów lub ich części oraz świadczeniu innych usług zleconych przez nakładców.

## CHAPTER XIII INDUSTRY AND CONSTRUCTION

### General notes

#### Industry

1. Information within the scope of **industry** concerns economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2, in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply", as well as "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", as an additional grouping.

2. Data were compiled using the **enterprise method**, excluding information concerning the quantity of production of goods, which were compiled using the company method, i.e. by real location of production, not by the seat of enterprise. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 18.

3. **Sold production** concerns the total activity of an economic entity, i.e., both industrial and non-industrial production.

Sold production of industry includes:

- 1) the value of finished products sold (regardless of whether or not payments due were received for them), semi-finished products and parts of own production;
- 2) the value of paid work and services rendered, i.e., both industrial and non-industrial;
- 3) flat agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Sold production of industry is presented in basic prices. The definition of **basic price** is given in the general notes to the Yearbook, item 8 on page 19.

4. In data concerning production, the value of out-work is included.

**Outwork** in industry is the paid execution, by natural persons, on the order of and for the benefit of economic entities (outworkers), of activities consisting in the manufacturing of products or their parts from materials supplied by the work provider as well as from raw materials of local origin, e.g.: straw, wicker, reed, clay, and in finishing, refining, repairing and conserving products or their parts as well as in the rendering of other services ordered by the work provider.

5. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

## Budownictwo

1. Informacje w dziale dotyczą działalności podmiotów gospodarczych zaliczonych zgodnie z Polską Klasyfikacją Działalności – PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”. Podmioty gospodarcze zwie się dalej podmiotami budowlanymi.

2. Dane według działów PKD 2007 opracowano **metodą przedsiębiorstw**. Definicję metody przedsiębiorstw podano w uwagach ogólnych do Rocznika, ust. 5 na str. 18.

3. **Produkcja budowlano-montażowa** dotyczy działalności zrealizowanej na terenie kraju i obejmuje roboty budowlane o charakterze inwestycyjnym, remontowym i konserwacyjnym oraz budownictwo tymczasowe na placach budów – wykonane siłami własnymi systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane.

4. Podziału produkcji budowlano-montażowej według rodzajów obiektów budowlanych oraz podziału budynków oddanych do użytkowania według rodzajów budynków dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Obiektów Budowlanych (PKOB).

5. Informacje o **budynkach oddanych do użytkowania** (przez wszystkich inwestorów):

- w zakresie liczby budynków obejmują tylko budynki nowo wybudowane,
- w zakresie kubatury budynków obejmują budynki nowo wybudowane i rozbudowane (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

6. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu i przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto** dotyczą pracowników najemnych, tj. osób zatrudnionych na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie, wybór lub stosunek służbowy) i obejmują pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych – na terenie kraju – w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

5. Data regarding **average paid employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e. persons employed on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation) and includes full- and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

## Construction

1. Information in the chapter concerns activities of economic entities included, in accordance with NACE Rev. 2 in the section “Construction”. Economic entities are referred to hereafter as construction entities.

2. Data according to NACE Rev. 2 divisions were compiled using the **enterprise method**. The definition of the enterprise method is presented in the general notes to the Yearbook, item 5 on page 18.

3. **Construction and assembly production** concerns activity realised domestically and includes construction works with an investment and a restoration – conservation character as well as temporary construction on construction sites realised by construction entities on the basis of the contract system (i.e. for outside clients).

4. The division of construction and assembly production by type of constructions as well as the division of buildings completed by type of buildings was made on the basis of the Polish Classification of Types of Constructions (PKOB).

5. Information regarding **buildings completed** (by all investors):

- within the scope of the number of buildings includes only newly built buildings,
- within the scope of the cubic volume of buildings includes newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion).

6. Data regarding **average paid employment and average monthly gross wages and salaries** concerns hired employees, i.e., persons employed on the basis of an employment contract (labour contract, posting, appointment, election or service relation) and includes full- and part-time paid employees, within the country, in terms of full-time employees.

## Przemysł Industry

TABL. 1 (139). PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup> (ceny bieżące)

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2010	2015	2017	2018		
	w mln zł in million PLN				w odsetkach in percent	
<b>OGÓŁEM</b> <b>TOTAL</b>	<b>28966,0</b>	<b>36326,1</b>	<b>45902,5</b>	<b>43710,6</b>	<b>100,0</b>	
sektor publiczny..... public sector	3383,5	3118,6	3371,5	3453,2	7,9	
sektor prywatny..... private sector	25582,5	33207,5	42531,0	40257,4	92,1	
w tym: of which:						
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> <b>Manufacturing</b>	<b>25000,9</b>	<b>32596,9</b>	<b>41617,7</b>	<b>39661,9</b>	<b>90,7</b>	
w tym: of which:						
Produkcja artykułów spożywczych..... Manufacture of food products	2792,9	3885,8	4976,9	3447,9	7,9	
Produkcja wyrobów tekstylnych..... Manufacture of textiles	25,1	17,3	44,0	37,1	0,1	
Produkcja odzieży..... Manufacture of wearing apparel	81,8	92,2	104,2	95,5	0,2	
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>	48,8	188,1	165,3	164,9	0,4	
Produkcja papieru i wyrobów z papieru..... Manufacture of paper and paper products	910,5	1481,9	1377,9	1460,0	3,3	
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji..... Printing and reproduction of recorded media	190,5	391,6	360,2	409,0	0,9	
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych Manufacture of chemicals and chemical products	886,6	1141,5	1421,0	1409,6	3,2	
Produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych Manufacture of rubber and plastic products	1670,8	2382,1	2600,2	2780,8	6,4	
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych..... Manufacture of other non-metallic mineral products	224,3	919,5	1321,9	1719,5	3,9	
Produkcja metali..... Manufacture of basic metals	75,2	198,5	303,3	278,9	0,6	
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	560,3	785,9	911,3	955,2	2,2	
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych..... Manufacture of computer, electronic and optical products	174,5	409,7	409,7	351,0	0,8	
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ..... Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	744,5	692,2	668,4	668,6	1,5	
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego.... Manufacture of other transport equipment	98,5	#	#	292,4	0,7	
Produkcja mebli..... Manufacture of furniture	182,7	290,1	355,0	444,2	1,0	
Pozostała produkcja wyrobów..... Other manufacturing	99,4	98,6	86,4	97,9	0,2	
Naprawa, konserwacja i instalowanie maszyn i urządzeń..... Repair and installation of machinery and equipment	242,3	442,3	536,0	459,8	1,1	
<b>Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elek- tryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>.....</b> Electricity, gas, steam and air conditioning supply	<b>3323,5</b>	<b>#</b>	<b>3473,4</b>	<b>3184,5</b>	<b>7,3</b>	

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 2 (140). PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN INDUSTRY<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>50708</b>	<b>48123</b>	<b>50844</b>	<b>51458</b>	<b>T O T A L</b>
sektor publiczny.....	11259	6852	7001	7043	public sector
sektor prywatny.....	39449	41271	43844	44415	private sector
w tym:					of which:
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>39541</b>	<b>40835</b>	<b>43582</b>	<b>44073</b>	<b>Manufacturing</b>
w tym:					of which:
Produkcja artykułów spożywczych..	5030	5070	5462	4898	Manufacture of food products
Produkcja wyrobów tekstylnych.....	263	98	179	203	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży.....	1226	979	868	771	Manufacture of wearing apparel
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	317	540	676	1142	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>
Produkcja papieru i wyrobów z pa- pieru.....	1113	1476	1469	1593	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji.....	1225	1652	1448	1503	Printing and reproduction of record- ed media
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych.....	1417	1513	1670	1800	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych.....	3280	3784	3966	4082	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemeta- licznych.....	789	1089	2006	2180	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali.....	550	626	662	635	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	2946	2976	3032	3582	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych.....	698	903	976	912	Manufacture of computer, electro- nic and optical products
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	3444	2613	2419	1676	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego.....	613	#	#	560	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli.....	1331	1439	1685	1742	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów.....	600	545	669	708	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowa- nie maszyn i urządzeń.....	1719	1450	1482	1290	Repair and installation of machine- ry and equipment
<b>Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup>.....</b>	<b>9033</b>	<b>5346</b>	<b>5381</b>	<b>5479</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

TABL. 3 (141). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W PRZEMYSŁE<sup>a</sup>  
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN INDUSTRY<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w zł in PLN				
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>4558,60</b>	<b>5385,42</b>	<b>6142,65</b>	<b>6405,84</b>	<b>T O T A L</b>
sektor publiczny .....	5347,45	5905,25	6820,42	7199,18	public sector
sektor prywatny.....	4333,45	5299,12	6034,29	6280,04	private sector
w tym:					of which:
<b>Przetwórstwo przemysłowe</b> .....	<b>4294,27</b>	<b>5270,03</b>	<b>6007,08</b>	<b>6256,60</b>	<b>Manufacturing</b>
w tym:					of which:
Produkcja artykułów spożywczych ..	3864,41	4892,49	5218,53	4952,72	Manufacture of food products
Produkcja wyrobów tekstylnych.....	1942,87	3333,16	3062,48	3608,74	Manufacture of textiles
Produkcja odzieży .....	1630,68	2082,78	2482,29	2571,71	Manufacture of wearing apparel
Produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	2115,88	2710,74	2954,44	2722,94	Manufacture of products of wood, cork, straw and wicker <sup>Δ</sup>
Produkcja papieru i wyrobów z pa- pieru.....	4186,97	4685,47	4677,67	5275,44	Manufacture of paper and paper products
Poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	2891,09	3504,29	4138,82	4259,03	Printing and reproduction of record- ed media
Produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych.....	4429,84	4392,10	4908,18	5330,76	Manufacture of chemicals and chemical products
Produkcja wyrobów z gumy i two- rzyw sztucznych .....	4071,16	5019,23	5642,73	5876,71	Manufacture of rubber and plastic products
Produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemeta- licznych.....	3337,19	3935,74	4439,79	4662,92	Manufacture of other non-metallic mineral products
Produkcja metali .....	2520,52	2966,25	3402,71	3750,22	Manufacture of basic metals
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> .....	3056,88	3537,67	3937,72	4605,45	Manufacture of metal products <sup>Δ</sup>
Produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych .....	3852,87	5013,47	5813,35	6268,13	Manufacture of computer, electro- nic and optical products
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> .....	3722,60	5180,41	5725,31	6350,13	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego.....	3642,90	#	#	5719,88	Manufacture of other transport equipment
Produkcja mebli .....	2363,87	2839,73	3292,96	3835,66	Manufacture of furniture
Pozostała produkcja wyrobów .....	1879,14	3656,97	4311,31	4858,56	Other manufacturing
Naprawa, konserwacja i instalowa- nie maszyn i urządzeń.....	3357,74	4672,01	5208,25	5541,14	Repair and installation of machine- ry and equipment
<b>Wytwarzanie i zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę<sup>Δ</sup></b> .....	<b>5840,51</b>	<b>6423,15</b>	<b>7542,45</b>	<b>7824,49</b>	<b>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</b>

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9; bez zatrudnionych za granicą.  
 a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.

## Budownictwo Construction

TABLE 4 (142). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> (ceny bieżące)  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
	w mln zł in million PLN				
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>2327,8</b>	<b>2952,4</b>	<b>2359,2</b>	<b>2966,4</b>	<b>TOTAL</b>
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	734,7	595,6	583,1	607,1	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	1064,3	1809,1	1301,5	1816,7	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne..	528,8	547,8	474,6	542,6	Specialised construction activities

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Poznań without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABLE 5 (143). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANYCH  
(ceny bieżące)  
CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem	Roboty o charakterze inwestycyjnym	Roboty o charakterze remontowym	SPECIFICATION
		Total	Works with an investment character	Works with a renovation (restoration) character	
		w mln zł in million PLN			
<b>OGÓŁEM</b> .....	2010	2327,8	1715,8	611,9	<b>TOTAL</b>
	2015	2952,4	2323,9	628,6	
	2017	2359,2	1845,7	513,4	
	<b>2018</b>	<b>2966,4</b>	<b>2534,4</b>	<b>432,0</b>	
<b>Budynki</b> .....		<b>1054,4</b>	<b>837,4</b>	<b>217,0</b>	<b>Buildings</b>
Budynki mieszkalne.....		385,1	312,7	72,4	Residential buildings
budynki mieszkalne jednorodzinne		37,6	16,8	20,8	one-dwelling buildings
budynki o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe .....		329,8	284,2	45,6	two- and more dwelling buildings
budynki zbiorowego zamieszkania		17,7	11,7	6,0	residences for communities
Budynki niemieszkalne .....		669,3	524,7	144,6	Non-residential buildings
hotele i budynki zakwaterowania turystycznego.....		31,1	#	#	hotels and similar buildings
budynki biurowe.....		48,3	#	#	office buildings
budynki handlowo-usługowe .....		106,2	87,2	19,0	wholesale and retail trade buildings
budynki transportu i łączności .....		3,0	2,9	0,1	traffic and communication buildings
budynki przemysłowe i magazynowe .....		364,1	303,6	60,5	industrial buildings and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne, budynki o charakterze edukacyjnym, budynki szpitali i zakładów opieki medycznej oraz budynki kultury fizycznej.....		89,9	69,8	20,1	public entertainment, education, hospital or institutional care buildings
pozostałe budynki niemieszkalne		26,7	18,1	8,7	other non-residential buildings

<sup>a</sup> Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

<sup>a</sup> Realised by enterprises which have a seat of board in the Poznań without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (143). PRODUKCJA BUDOWLANO-MONTAŻOWA<sup>a</sup> WEDŁUG RODZAJÓW OBIEKTÓW BUDOWLANÝCH (dok.)CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION<sup>a</sup> BY TYPE OF CONSTRUCTIONS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ogółem Total	Roboty o charakterze inwestycyjnym Works with an investment character	Roboty o charakterze remontowym Works with a renovation (restoration) character	SPECIFICATION
		w mln zł in million PLN		
<b>Obiekty inżynierii lądowej i wodnej</b> .....	<b>1911,9</b>	<b>1697,0</b>	<b>215,0</b>	<b>Civil engineering works</b>
Infrastruktura transportu .....	1492,2	#	#	Transport infrastructures
autostrady, drogi ekspresowe, ulice i drogi pozostałe .....	133,4	#	#	highways, streets and roads
drogi szynowe, drogi kolei napo- wietrznych lub podwieszanych ..	#	#	#	railways, suspension and elevat- ed railways
drogi lotniskowe .....	#	#	–	airfield runways
mosty, wiadukty, estakady, tunele i przejścia nadziemne i pod- ziemne .....	11,7	#	#	bridges, elevated highways, tunnels and subways
budowle wodne .....	2,8	#	#	harbours, waterways, dams and other water works
Rurociągi, linie telekomunikacyjne i elektroenergetyczne .....	322,8	281,0	41,8	Pipelines, communication and electricity lines
rurociągi i linie telekomunikacyjne oraz linie elektroenergetyczne przesyłowe .....	42,4	31,1	11,2	long-distance pipelines, commu- nication and electricity power lines
rurociągi sieci rozdzielczej i linie kablów rozdzielcze .....	280,5	249,9	30,6	local pipelines and cables
Kompleksowe budowle na terenach przemysłowych .....	55,0	47,5	7,5	Complex constructions on industrial sites
Obiekty inżynierii lądowej i wodnej pozostałe .....	41,9	#	#	Other civil engineering works

a Wykonana przez przedsiębiorstwa mające siedzibę zarządu na terenie Poznania, siłami własnymi bez podwykonawców. Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

a Realised by enterprises which have a seat of board in the Poznań without subcontractors participation. Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (144). BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA

BUILDINGS COMPLETED

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Budynki</b> <sup>a</sup> .....	<b>609</b>	<b>463</b>	<b>457</b>	<b>524</b>	<b>Buildings</b> <sup>a</sup>
Budynki mieszkalne .....	512	370	398	444	Residential buildings
jednorodzinne <sup>b</sup> .....	444	324	346	365	single-family <sup>b</sup>
wielorodzinne <sup>c</sup> .....	63	45	52	78	multi-family <sup>c</sup>
domy letnie, domki wypoczynko- we i rezydencje wiejskie <sup>d</sup> .....	3	1	–	–	summer homes, holiday cottages and rural residences <sup>d</sup>
budynki zbiorowego zamieszkania	2	–	–	1	residences for communities

a Nowe. b Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. c Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. d Nieprzystosowane do stałego zamieszkania (budynki te są zaliczane do mieszkalnych, jednak nie ma w nich mieszkań).

a New. b Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. c Residential buildings with three or more dwellings. d Not adapted for permanent residence (these buildings are classified as residential, however there are no dwellings in them).



TABLE 6 (144). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (cd.)**  
BUILDINGS COMPLETED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Budynki<sup>a</sup> (dok.)</b>					<b>Buildings<sup>a</sup> (cont.)</b>
Budynki niemieszkalne .....	97	93	59	80	Non-residential buildings
budynki hoteli.....	1	–	1	1	hotels buildings
budynki zakwaterowania turystycznego pozostałe .....	–	–	–	1	other short-stay accommodation buildings
budynki biurowe.....	6	11	6	10	office buildings
budynki handlowo-usługowe .....	15	18	15	21	wholesale and retail trade buildings
budynki łączności, dworców i terminali .....	2	–	–	–	communication buildings, stations, terminals and associated buildings
budynki garaży .....	36	30	20	24	garage buildings
budynki przemysłowe .....	5	6	2	2	industrial buildings
zbiorniki, silosy i budynki magazynowe .....	22	16	10	14	reservoirs, silos and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne .....	–	–	–	–	public entertainment buildings
budynki muzeów i bibliotek.....	–	–	–	–	museums and libraries
budynki szkół i instytucji badawczych.....	3	3	2	3	school, university and research buildings
budynki szpitali i zakładów opieki medycznej.....	1	2	–	2	hospital or institutional care buildings
budynki kultury fizycznej.....	2	5	1	–	sport halls
budynki gospodarstw rolnych .....	–	–	–	1	non-residential farm buildings
budynki przeznaczone do sprawowania kultury religijnej i czynności religijnych .....	2	1	–	1	buildings used as places of worship and for religious activities
obiekty budowlane wpisane do rejestru zabytków i objęte indywidualną ochroną konserwatorską oraz nieruchome, archeologiczne dobra kultury.....	–	–	–	–	buildings entered into the register of historical monuments and subject to individual protection, immovable archaeological cultural goods
pozostałe budynki niemieszkalne, gdzie indziej nie wymienione .....	2	1	2	–	other non-residential buildings not elsewhere classified
<b>Kubatura<sup>b</sup> w dam<sup>3</sup> .....</b>	<b>1234,3</b>	<b>1999,8</b>	<b>1373,4</b>	<b>1809,7</b>	<b>Cubic volume<sup>b</sup> in dam<sup>3</sup></b>
Budynki mieszkalne.....	759,9	909,8	942,7	1042,3	Residential buildings
jednorodzinne <sup>c</sup> .....	268,2	267,9	265,5	284,3	single-family <sup>c</sup>
wielorodzinne <sup>d</sup> .....	457,0	641,7	677,2	731,4	multi-family <sup>d</sup>
domy letnie, domki wypoczynkowe i rezydencje wiejskie <sup>e</sup> .....	0,4	0,2	–	0,1	summer homes, holiday cottages and rural residences <sup>e</sup>
budynki zbiorowego zamieszkania .....	34,3	–	–	26,6	residences for communities
Budynki niemieszkalne .....	474,3	1090,0	430,7	767,4	Non-residential buildings
budynki hoteli.....	0,5	–	2,8	20,7	hotels buildings
budynki zakwaterowania turystycznego pozostałe .....	–	–	–	3,1	other short-stay accommodation buildings
budynki biurowe.....	58,1	266,5	122,6	67,1	office buildings
budynki handlowo-usługowe .....	56,0	253,2	159,9	255,5	wholesale and retail trade buildings

a Nowe. b Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). c Budynki mieszkalne o jednym lub dwóch mieszkaniach; bez domów letnich, domków wypoczynkowych i rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania. d Budynki mieszkalne o trzech lub więcej mieszkaniach. e Nieprzystosowane do stałego zamieszkania (budynki te są zaliczane do mieszkalnych, jednak nie ma w nich mieszkań).

a New. b Of new and expanded buildings (only concerning the expanded part). c Residential buildings with one or two dwellings; excluding summer homes, holiday cottages and rural residences not adapted for permanent residence. d Residential buildings with three or more dwellings. e Not adapted for permanent residence (these buildings are classified as residential, however there are no dwellings in them).



TABL. 6 (144). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA (dok.)**  
BUILDINGS COMPLETED (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Kubatura<sup>a</sup> w dam<sup>3</sup> (dok.)</b>					<b>Cubic volume<sup>a</sup> in dam<sup>3</sup> (cont.)</b>
Budynki niemieszkalne (dok.)					Non-residential buildings (cont.)
budynki łączności, dworców i terminali .....	6,4	–	–	1,0	communication buildings, stations, terminals and associated buildings
budynki garaży .....	5,2	4,5	4,3	3,8	garage buildings
budynki przemysłowe .....	25,3	76,2	27,1	80,0	industrial buildings
zbiorniki, silosy i budynki magazynowe .....	121,2	174,5	38,3	220,9	reservoirs, silos and warehouses
ogólnodostępne obiekty kulturalne	–	–	–	–	public entertainment buildings
budynki muzeów i bibliotek .....	–	–	–	–	museums and libraries
budynki szkół i instytucji badawczych .....	122,2	141,4	36,8	81,7	school, university and research buildings
budynki szpitali i zakładów opieki medycznej .....	6,8	29,4	26,5	23,1	hospital or institutional care buildings
budynki kultury fizycznej .....	64,1	130,6	9,8	0,1	sport halls
budynki gospodarstw rolnych .....	–	–	–	1,5	non-residential farm buildings
budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych .....	8,4	13,6	–	8,5	buildings used as places of worship and for religious activities
obiekty budowlane wpisane do rejestru zabytków i objęte indywidualną ochroną konserwatorską oraz nieruchomości, archeologiczne dobra kultury .....	–	–	–	–	buildings entered into the register of historical monuments and subject to individual protection, immovable archaeological cultural goods
pozostałe budynki niemieszkalne, gdzie indziej nie wymienione .....	0,2	0,1	2,5	0,4	other non-residential buildings not elsewhere classified

a Budynków nowych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy).

a Of new and expanded buildings (only concerning the expanded part).

TABL. 7. (145). **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE I PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W BUDOWNICTWIE<sup>a</sup>**

AVERAGE PAID EMPLOYMENT AND AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN CONSTRUCTION<sup>a</sup>

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010	2015	2017	2018	SPECIFICATION
<b>Przeciętne zatrudnienie .....</b>	<b>11563</b>	<b>7684</b>	<b>7385</b>	<b>7463</b>	<b>Average paid employment</b>
sektor publiczny .....	631	811	722	669	public sector
sektor prywatny .....	10932	6873	6663	6794	private sector
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	3014	2306	2259	2228	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	5234	3123	2991	3119	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne ..	3315	2254	2135	2116	Specialised construction activities
<b>Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł .....</b>	<b>3371,84</b>	<b>4271,22</b>	<b>4685,82</b>	<b>5083,76</b>	<b>Average monthly gross wages and salaries in PLN</b>
sektor publiczny .....	3994,66	4925,28	5335,99	5577,34	public sector
sektor prywatny .....	3335,89	4194,04	4615,37	5035,15	private sector
Budowa budynków <sup>Δ</sup> .....	3370,32	3869,21	4233,35	4521,17	Construction of buildings
Budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej <sup>Δ</sup> .....	3297,22	4770,75	5184,02	5726,42	Civil engineering
Roboty budowlane specjalistyczne ..	3491,02	3992,28	4466,63	4728,83	Specialised construction activities

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9; bez zatrudnionych za granicą.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; excluding persons employed abroad.